



St. Anne

CATHOLIC CHURCH

N O V E M B E R 1 9 , 2 0 1 7



33rd Sunday
IN ORDINARY TIME
33^{er} DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“The one who had received five talents came forward bringing the additional five. He said, ‘Master, you gave me five talents. See, I have made five more.’” - Mt 25:20

“Se acercó el que había recibido cinco talentos y les presentó otros cinco, diciendo: ‘Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otro cinco, que con ellos he ganado’”. - Mt 25, 20

Address: 6150 Remount Road
North Little Rock, AR 72118
Phone / Tel: 501-753-3977
Fax: 501-753-3991
Web: saintannenlr.org

Office Hours / Horario de Oficina:

Tuesday / Martes9am-2:30pm
Wednesday / Miércoles.....9am-2:30pm
Thursday / Jueves.....9am-6:30pm
Friday / Viernes.....1pm-6:30pm

Mass Schedule / Horario de Misas

Weekend Mass Schedule

Saturday/Sábado..... 4pm English
Sunday / Domingo8am español
10:30am English 5pm español

Weekday Mass / Misas Diarias

Tuesday / Martes.....6:45am English
Wednesday / Miércoles.....6pm English
Friday / Viernes.....6:45am English

Sacraments / Sacramentos

Confessions / Confesiones

Wednesday / Miércoles.....5:15-5:45pm
Sunday / Domingo.....9:45-10:15am

Baptism / Bautismos

Prep class by appointment
Platica Pre Bautismal ultimo sábado del mes a las 9am. Llame a la oficina parroquial para anotarse.

Marriage / Matrimonio

Contact priest 6 months prior
Contacte al sacerdote 6 meses antes

Ministry of the sick

Ministerio de los enfermos

Contact the church office / Llame a la oficina

1st Communion & Confirmation

1º Comunción & Confirmación

Contact Religious Ed / Contacte a Ed Religiosa

Adoration / Adoración

1st Friday / 1º Viernes.....7:30am –9:30pm

Miraculous Medal Novena

Novena de la Medalla Milagrosa

Friday morning after 6:45 mass

Pastoral Care / Ministro para los ancianos



The first reading is from the book of Proverbs. It is my all time favorite proverb. It not only describes what a faithful wife does but that she does it out of love for her husband and children. She is the ideal wife. Over the time of my marriage there have been good times and bad times, in sickness and health, but always forever. Besides my family the one thing that brings me joy is being able to help the poor, sick, and elderly of the parish. I feel that the Holy Spirit put me here to be a beacon of light so those who need the light of Jesus can find it with my help.

La primera lectura es del libro de Proverbios. Es mi proverbio favorito de todos los tiempos. No solo describe lo que hace una esposa fiel, sino que lo hace por amor a su esposo e hijos. Ella es la esposa ideal. Durante el tiempo de mi matrimonio ha habido buenos y malos momentos, en enfermedad y salud, pero siempre para siempre. Además de mi familia, lo único que me alegra es poder ayudar a los pobres, enfermos y ancianos de la parroquia. Siento que el Espíritu Santo me puso aquí para ser un faro de luz para que aquellos que necesitan la luz de Jesús puedan encontrarlo con mi ayuda.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA SEMANA

Sat/Sáb Nov 18	4:00pm	Priest Intention
Sun/Dom Nov 19	8:00am	Parishioners/ Parroquianos
	10:30am	David "Pops" Brighter +
	5:00pm	Priest Intention
Tues/Mar Nov 21	6:45am	Priest Intention
Wed/Mié Nov 22	6:00pm	Father Toshio (Special Intention)
Fri/Vie Nov 24	6:45am	Priest Intention

Fr. Toshio Sato, C.M., Pastor / Párroco tsato@saintannenlr.org
Fr. Ariel Ramirez, C.M., Parochial Vicar / Vicario Parroquial ari@saintannenlr.org
Graciela Bruzatori, Financial Administrator / Administradora Financiera accounting@saintannenlr.org
Belinda Ortner, Religious Ed. Dir. / Dir. de Ed. Religiosa bortner@saintannenlr.org
Guillermo Bruzatori, Asst. Dir. Religious Ed. / Dir. Asist. de Ed. Religiosa catecismo@saintannenlr.org
Ramona DeLaCerde-Ilg & Claudia Arzola, Secretaries / Secretarias secretary@saintannenlr.org
Patricia McKinley Pastoral Care / Ministro para los ancianos
Don Woeltje Pastoral Council Chair / Presidente del consejo Parroquial
Juanita & Ronnie Escovedo Catholic Youth Ministry / Ministerio Juvenil

LITURGICAL MINISTER FOR / MINISTROS LITURGICOS PARA NOV 25 & 26

	4:00pm	8:00am	10:30am	5:00pm
Lector/Lector	Bill Brass	Alex Rios Lilia Reyes	Jo Bawic	Rocio Moreno Gina Ortiz
Altar Server / Monaguillos	Don Woeltje	Diego Pichardo Julian Morales Vianca Pichardo	Cecilia Ilg Volunteer Volunteer	Esmeralda Camacho Nathalie Rincon Yuliana Lastra
Extraordinary Ministers/ Ministros Extraordinarios	Kenneth Brasch Jo Anne Brasch Jan Brass	Diane Arendt Raquel Arredondo Jesus Arzola Margarita Arzola Griselda Beltran	Ray Buss Ben Engel Sherry Higginbotham Ruby Nahlen Belinda Ortner	Lupita Atilano Jose Zarate Guillermo Bruzatori
Ushers/ Hospitalidad	(C)Charles Uekman James Alger	(C)Adrian Durazno Ignacio Jimenez	(C)Eddie Bawic Junior Uekman	(C)Alejandro Medina Cesar Muñoz
Musician/ Música	Leann Hatley	Tomas Suarez Sr.	Deborah Phillis	Jaime Atilano

WE PRAY FOR / ORAMOS POR

Our Parishioners / Nuestros Feligreses: Danny Dumboski, Edie Engel, Rudy Gangluff, Daniel Justice, Ernest Justice, Joe & Regina Skretkowitz, Cheryl Uekman

Family & Friends / Familia & Amigos: Butch King, Sr. De Porres, Norberto Rojas, Joel De La Cerda, Matt Kraft
To reinstated call the church office, names will only stay for 2 weeks. / Para reintegrar llame a la oficina parroquial, los nombres solo permanecerán durante 2 semanas.

Our Troops / Nuestras Tropas

Robert Bartelt, son of / hijo de Paula Bartelt
David Weaver, grandson of / nieto de Veldonna Weaver
Alberto R. Montemayor, grandson of / nieto de Mario & Melva Ortiz
Eric Dingler, son of / hijo de David & Martha Dingler

WEEKLY MASS OFFERING / OFRENDA SEMANAL

Collections	Attendance	Actual	Budgeted
Weekend of/ Semana de			
11/11 - 11/12	430	\$ 2,186	\$ 4,654
Improvement Fund/Mejoramiento		\$ 480	\$ 288
Year to date/Acumulado del Año:			
7/1/17 - 11/12/2017	-9%	\$85,071	\$93,077
Improvement Fund/Mejoramiento		\$ 8,662	\$ 5,760
Mass Attendance/Asistencia			
4:00pm	NO MASS	10:30am	106
8:00am	224	5:00pm	100(11/5/2017)



WELCOME TO ALL! / ¡BIENVENIDOS TODOS!



Thank you for celebrating Mass with the St. Anne's Catholic Community today! If you would like to **register** as a new member or you need to make **updates** to your contact information, please contact the Parish Office.

¡Gracias por celebrar Misa con la Comunidad de la Iglesia Católica de Santa Ana hoy! Si le gustaría **registrarse** como nuevo miembro o necesita **actualizar** su información de contacto, por favor comuníquese con nosotros en la Oficina Parroquial.



PARISH RELIGIOUS EDUCATION (PRE) / EDUCACIÓN RELIGIOSA
Pre-K through 12th / Wednesdays at **6:30pm** at the MVL-VLM Center/ **NO PRE 11/22**
Pre-K a 12 / Los miércoles a las **6:30pm** en el Centro Misionero / **NO PRE 11/22**

CONFIRMATION / CONFIRMACIÓN

11/19 at 9:15am-Candidate session in Mary's Hall.
11/19a las 9:15am-Sesion para Candidatos en el salon.
11/26 NO SESSIONS / 11/26 NO SESIONES

First Communion / Primera Comunion

11/19 at 9:15am-Parent and Candidate session in Mary's Hall
11/19a las 9:15am-Sesion para Padres y Candidatos en el salón.
11/26 NO SESSIONS / 11/26 NO SESIONES

RCIA FOR CHILDREN AND TEENS / RICA PARA NIÑOS Y JÓVENES

Has your child reached the age of 7 and is NOT baptized? / ¿Su hijo/a ya tiene la edad de 7 años y no esta bautizado?

Those who have attained the use of reason and are of catechetical age (age 7 and above) may seek the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation and Eucharist) through the Rite of Christian Initiation for Children. For more information, call the parish office. Children and Teen sessions are on Sundays at 9:15am in the Holy Family Center (HFC).



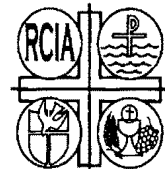
Aquellos que han alcanzado el uso de la razón y son de edad catequética (7 años o más) pueden buscar los sacramentos de iniciación (Bautismo, Confirmación y Eucaristía) a través del Rito de Iniciación Cristiana para los Niños. Para más información, llame a la oficina parroquial. Las sesiones de niños y adolescentes son los domingos a las 9:15 am en el Centro de la Sagrada Familia (HFC). **11/26 NO SESSIONS / 11/26 NO SESIONES**

RCIA & RICA

What if I think that I want to become Catholic (RCIA)? / ¿Qué pasa si pienso que quiero ser católico (RCIA)?

The Rite of Christian Initiation of Adults is a process by which men and women become members of the Catholic Church. The process takes place within the context of the church community, and after a suitable period of formation, culminates in the reception of the sacraments of baptism, confirmation and Eucharist. **English sessions call the parish office. NO Spanish Sessions Sunday 11/26 after the 5:00 pm mass.**

El Rito de la Iniciación Cristiana para Adultos es un proceso mediante el cual los hombres y las mujeres se convierten en miembros de la Iglesia Católica. El proceso se lleva a cabo dentro del contexto de la comunidad eclesial, y después de un periodo adecuado de formación, culmina en la recepción de los sacramentos bautismo, confirmación y Eucaristía. **Para Sesions en Ingles llame a la oficina parroquial. NO Sesiones en Español el domingo 11/26 después de la Misa de las 5:00 pm**



ATTENTION ALL PARISHIONERS

Have you moved in the last year? Contact the parish office with your new address and update your phone numbers. It is critical that you keep this information up to date so that we may have better communication with you our parishioners. For those that have not yet registered please do so. Registration forms are available in the vestibule

¿Te has mudado en el último año? Comuníquese con la oficina parroquial con su nueva dirección y actualice sus números de teléfono. Es fundamental que mantenga esta información actualizada para que podamos comunicarnos mejor con usted, nuestros feligreses. Para aquellos que aún no se han registrado, háganlo. Los formularios de inscripción están disponibles en el vestíbulo.

THE SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL / LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

The Sts. Anne & Joachim Conference encourage all members of Saint Anne's parish : To have hearts that "bring Gods love to the poor" through their generosity and donations. For more information please call 501-819-2059.

La Conferencia de Santos Anna & Joaquín anima a todos los miembros de la parroquia de Santa Ana: A tener corazones que "traigan el amor de Dios a los pobres" a través de su generosidad y donaciones.



PLACE YOUR ADS / PONGA SU ANUNCIO

Please help us enhance the quality and quantity of our bulletin by placing your ads on it. Please contact: David Gratton, LPI publishing, 1-800-950-9952 Ext. 5864

Ayúdenos a realzar la calidad y cantidad de nuestro boletín colocando sus anuncios en el. Para mas información contacte: **David Gratton, LPI publishing, 1-800-950-9952 Ext. 5864**

IN OUR PARISH / EN NUESTRA
PARROQUIA (CONT.)

**Novena for Our Lady of Guadalupe at St. Anne Church
Novena de La Virgen de Guadalupe en la Iglesia St. Ana**

Sun/Dom	12/3	6:30pm
Mon/Lunes	12/4	7:00pm
Tue/Martes	12/5	7:00pm
Wed/Miercoles	12/6	8:00pm
Thur/Jueves	12/7	7:00pm
Fri/Viernes	12/8	7:00pm
Sat/Sabado	12/9	7:00pm
Sun/Domingo	12/10	Apparitions/Apariciones Before 5pm mass/Antes de misa de las 5pm
Mon/Lunes	12/11	7:00pm
Tues/Martes	12/12	6am Mañanitas

All are welcome / Todos son bienvenidos

Bible for Sale

English Bibles are available to purchase in the Office. Little Rock Scripture Study Bible

Paperback	\$30
Hardback	\$40

IN OUR DIOCESE / EN NUESTRA
DIOCESIS

**CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN
DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGIN
/ CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL
DESARROLLO HUMANO TRABAJANDO
DESDE LA PERIFERIA**

Please be generous in this week's second collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, one in six people lives in poverty. With this collection you support programs that address the causes of poverty and provide a sustainable future for those who are struggling across the country. In addition, 25 percent of funds collected remains in our diocese to fund local anti-poverty projects. Please prayerfully consider how you can support this collection and work on the margins. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd/collection.

Por favor, sean generosos en la segunda colecta de esta semana para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos, una de cada seis personas vive en situación de pobreza. Con esta colecta ustedes dan su apoyo a programas que tratan con las causas de la pobreza y brindan un futuro sostenible a aquellos que están luchando en todo el país. Además, el 25 por ciento de los fondos recaudados permanecerán en nuestra diócesis para financiar proyectos anti-pobreza en nuestra área. Por favor, en oración, piensen en cómo dar su apoyo a esta colecta y trabajar en la periferia. Pueden encontrar más información sobre la Campaña Católica para el Desarrollo Humano en www.usccb.org/cchd/collection.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA
PARROQUIA (CONT.)

NOTE ON MASS SCHEDULE

- * **Thanksgiving Day bilingual mass** at 9am on 11/23/17. Community meal to follow. All are welcome.
- * **Parish Christmas Potluck - 12/3/17** after the 10:30am mass More information to follow.
- * **Misa bilingüe del Día de Acción de Gracias a las 9 a.m.** el 23/11/17. Próxima comida de la comunidad. Todos son bienvenidos.
- * **Fiesta De Navidad- 12/3/17** después de la misa de las 10:30am. Más información para seguir.

**KEEP OUR CHURCH SACRED / MANTENGA
NUESTRA IGLESIA SAGRADA**

KEEP CHURCH SACRED: We have become aware that many are chewing gum outside and **INSIDE** the church right before receiving Holy Communion. In order to prepare to receive Holy Communion, the rule of the Church is that one should fast one hour before. This means no gum chewing or food intake. Also, no food is to be allowed into the Church, even to the children. If children and infants need to be fed, we kindly ask parents to do so in the vestibule area. Please be aware that food consumption without clean up on church campus ends up inviting insects and animals. We appreciate your gracious adherence to this request.

MANTENGA LA IGLESIA SAGRADA: Nos hemos dado cuenta de que muchos están masticando chicle afuera y **DENTRO** de la iglesia justo antes de recibir la Sagrada Comunión. Para prepararse para recibir la Sagrada Comunión, la regla de la Iglesia es que uno debe ayunar una hora antes. Esto significa que no debe masticar chicle o ingerir alimentos. Además, no se permite el ingreso de alimentos a la Iglesia, ni siquiera a los niños. Si los niños y bebés necesitan ser alimentados, amablemente le pedimos a los padres que lo hagan en el área del vestíbulo. Tenga en cuenta que el consumo de alimentos sin limpiar en el recinto de la iglesia termina invitando a insectos y animales. Agradecemos su amable adhesión a esta solicitud.

MOTHER SETON GUILD

Are you hurting from the loss of a loved one? St. Anne is starting a support group meeting **Thursday 1/11/2018 at 6:30pm** in Mary's Hall, for six weeks. Please call the parish office to sign up.

GET FORMED ON THE GO!



It is easier than ever for you to enjoy subscription to FORMED with our new app, or through our mobile website! Online platform, provides access to the best Catholic audio talks, movies, ebooks, and video-based studies. Learn more at app.formed.org Access Code: **VYW4XW**

Es más fácil que nunca disfrutar de la suscripción a FORMED con nuestra nueva aplicación, o a través de nuestro sitio web para dispositivos móviles! Una revolucionaria plataforma en línea, que brinda acceso a las mejores charlas católicas de audio, películas, libros electrónicos y videos de estudios basados en fuentes confiables Obtenga más información en app.formed.org Código de acceso: **VYW4XW**

TELLEZ LAW FIRM PLLC
 Bufete de Abogados
 Defensa Penal * Lesiones Personales
 Compensacion al Trabajador
 501-353-2901 | 3615 JFK BLVD
 WWW.TELLEZLAWFIRM.COM

UPGRADE TO A
VIBRANT ad
 Contact us for details • 800-950-9952

P.I. Roofing
 "Your Roof Leak Detective"
 Residential * Commercial
 Free Estimates
 707-3544 • www.piroofing.com

Holiday Sale
 GET HELP AT THE TOUCH OF A BUTTON
\$29.⁹⁵ / Mo. BILLED QUARTERLY
 • Providing Protection In the Home • One Month Free
 • No Long-Term Contracts • Price Guarantee
CALL TODAY! 877.801.7772

ADVERTISE
YOUR BUSINESS HERE
Your Community is Looking!
 Call LPi today for advertising info
 (800) 950-9952

FREE
 AD DESIGN
 WITH PURCHASE
 OF THIS SPACE.
 - 800-950-9952 -

3421 A Pike Ave.,
 N. Little Rock, AR 72118
 1321 Central Ave., Ste. A2
 Hot Springs, AR 71913
 2112 S. Buerkle St.
 Stuttgart, AR 72160
Jessica Sylvia Karen
Yoanka Andrea **(501) 753-9500**
 aceptamos la licencia de otros paises
 o solo matricula consular

Authentic Mexican Food &
 Meat Market
TAQUERIA Y CARNICERIA
GUADALAJARA
 3811 Camp Robinson
 North Little Rock, AR
 (501) 753-9991

JAY'S BODY SHOP
 Laminacion y Pintura
 Collision Repair • Auto Restoration
 3713-A MacArthur
960-5864
 Parishoner

Las Palmas
 MEXICAN RESTAURANT
 4154 E McCLAIN BLVD
945-8010
 PARISHONERS

NLR INSURANCE, INC.
 Sirviendo comunidad hispana desde 1989

UPGRADE TO A
VIBRANT ad
 Contact us for details
800-950-9952

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME
ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
 Contact **David Grattan** to place an ad today!
 dgrattan@4LPi.com or (800) 950-9952 x5864

WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
 careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

LA TABERNA
 TAQUERIA Y CARNICERIA
 8912 Stagecoach Rd #6
 (501) 455-2423
 LA FAMILIA ROMERO

MEN'S CLUB ASSOCIATION
CLUB DE LOS HOMBRES
 Adoration, Mass & Breakfast
 1st Saturday of each month
 Adoración, Misa y Desayuno
 1º sábado del mes

Online Shopping
 for Catholic
 Gifts of Faith
 www.parishstore.com

ADVERTISE
YOUR BUSINESS HERE
Your Community is Looking!
 Call LPi today
 for advertising info
 (800) 950-9952

PARISHES online
 Largest online directory of Catholic Churches
NEVER MISS A BULLETIN!
 Sign up to have our weekly parish
 bulletin emailed to you at
 www.parishesonline.com

HELP PROTECT YOUR FAMILY
CALL NOW!
1-888-891-6806
 ADT AUTHORIZED DEALER
 HOME SECURITY TEAM